

# व्यावसायिक आचरण और नैतिक संहिता



परभावी ययिः जुला 2024

# विषय - सूची

3	प्रस्तावना	13	कानून, नियमों और विनियमों का अनुपालन
4	हितों का टकराव	14	संचार और सार्वजनिक मामले
4	निष्पक्ष व्यवहार	14	संविदा अनुपालन नीति
5	गोपनीय जानकारी और बौद्धिक संपदा	15	उल्लंघनों का रिपोर्ट करना
6	कंप्यूटर, टेलीफोन और अन्य संचार संसाधन	15	रिपोर्टिंग के लिए गैर-प्रतिशोध
7	कॉर्पोरेट परिसंपत्तियाँ	16	कार्यस्थल नीतियों के लिए समन्वय
7	पर्यावरण, स्वास्थ्य और सुरक्षा	16	अभिस्वीकृति
8	निष्पक्ष रोजगार अनुशीलन		
9	बही-खातों और रिकॉर्डों का रखरखाव		
10	रिश्वत-रोधी और भ्रष्टाचार-रोधी		
12	अंतरराष्ट्रीय व्यापार नियंत्रण		
12	बहिष्कार-रोधी कानून		
13	अविश्वास और निष्पक्ष प्रतिस्पर्धा कानून		

# Helios Technologies

## व्यावसायिक आचरण और नैतिक संहिता



### प्रस्तावना

हालांकि दुनिया तेजी से बदल रही है, लेकिन, जिस तरह से हम Helios Technologies का प्रबंधन करते हैं और जिन मूल्यों से हम जीते हैं, वे नहीं बदले हैं।

Helios Technologies ("कंपनी") अपने निदेशकों, अधिकारियों और कर्मचारियों के नैतिक आचरण के उच्चतम मानकों की मांग करती है, जिनसे अपेक्षा की जाती है कि वे अपने व्यवसाय का संचालन Helios व्यावसायिक आचरण और नैतिक संहिता ("संहिता") के अनुरूप करें।

यह संहिता कंपनी के सभी निदेशकों, अधिकारियों और कर्मचारियों (सामूहिक रूप से, "सहयोगियों") और उसके सभी सहायक और सहभागियों के लिए लागू है और इसके अलावा, कंपनी या कंपनी की सहायक कंपनियों में से एक पर लागू किसी भी समान या संबंधित कार्यक्रम के अतिरिक्त है, न कि बदले में।

यह संहिता कंपनी की अनुपालन नीतियों को निर्धारित करती है और कुछ मामलों में संहिता में संदर्भित अधिक विस्तृत कार्यान्वयन दिशानिर्देशों और प्रक्रियाओं द्वारा अनुपूरित होती है। यह संहिता आपूर्तिकर्ताओं और तीसरे पक्ष के धक्के ताओं और कॉर्पोरेट जिम्मेदारी नीतिके

लिए दोनों Helios आचार संहिता के संयोजन में अस्तित्व में है। सहयोगी मूल प्रकाशन पर या कंपनी में शामिल होने पर इस संहिता की प्राप्ति और सहमति को स्वीकार करेंगे। जैसा उचित हो, अघतनों के लिए आवश्यक स्वीकृतियों की आवश्यकता हो सकती है। सभी सहयोगियों को इस संहिता को अवश्य पढ़ना और समझना होगा और पूरी तरह से अनुपालन करना होगा। इस संहिता की अज्ञानता किसी भी सहयोगी को इसकी आवश्यकताओं से छूट नहीं देगी। संहिता यहां पाई जा सकती है: <https://ir.heliostechnologies.com/governance-docs> और किसी भी लागू कर्मचारी पुस्तिका का हिस्सा मानी जाती है, जिसे आपके कार्यस्थल में वितरित किया जा सकता है।

यह संहिता उन सभी स्थितियों को निर्दिष्ट नहीं करती है, और उन स्थितियों के लिए अभिप्रेत नहीं है, जिनमें पुष्ट, नैतिक निर्णय लिए जाने की आवश्यकता हो सकती है। बल्कि, यह संहिता व्यापक रूप से, कंपनी के साथ, और सेवा में निहित नैतिक आचरण के दायित्वों को रेखांकित करती है और साथ ही साथ हमारे मूल मूल्यों को पुष्ट करती है। सहयोगियों को इस तरह से खुद को आचरण करना चाहिए ताकि न केवल इस संहिता के उल्लंघन से बचा जा सके, बल्कि किसी भी नैतिक संयोग की भी उपस्थिति हो।

यदि कोई सहयोगी ऐसी स्थिति या घटना से अवगत होता है जो इस संहिता का उल्लंघन कर सकता है, तो उन्हें नीचे दी गई "रिपोर्टिंग उल्लंघन" में स्थिति या घटना की सूचना देनी होगी। सभी सहयोगी गुमनाम रूप से चिंता जाहिर कर सकते हैं। इस संहिता के किसी भी नियम का उल्लंघन करने वाले किसी भी सहयोगी को अनुशासनात्मक कार्रवाई के अधीन किया जाएगा, जिसमें रोजगार की समाप्ति भी शामिल है।

## हितों का टकराव

हितों के टकराव से बचना है। हितों का टकराव तब होता है, जब किसी व्यक्ति का निजी हित कंपनी के हितों के साथ हस्तक्षेप करता है, या हस्तक्षेप करता प्रतीत होता है। हितों के टकराव में शामिल हैं, लेकिन कंपनी के संपत्ति के अनुचित उपयोग, दुरुपयोग या निपटान, कंपनी के साथ व्यक्तिगत लाभ या प्रतिस्पर्धा के लिए जानकारी या स्थिति तक सीमित नहीं हैं, चाहे ऐसा लाभ या प्रतियोगिता प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष हो। इसी तरह, किसी सहयोगी को ग्राहक, विक्रेता, सलाहकार, साथी, या प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कंपनी के साथ व्यवसाय करने वाले किसी और या उसकी ओर से उपहार, मनोरंजन, व्यापार के अवसर, भुगतान, किकबैक और किसी अन्य सामान या सेवाओं को प्रदान करना हितों का टकराव हो सकता है। व्यावसायिक गतिविधियों का समर्थन करने के लिए उचित और आवश्यक नाममात्र मूल्य के प्रचार आइटम और अन्य सीमित मनोरंजन, बशर्ते कि पूर्वगामी कभी-कभी ही और गैर-भव्य हैं, स्वीकार किए जा सकते हैं। स्थितियाँ जो कि हितों के टकराव के अस्तित्व का संकेत दे सकती हैं, हमेशा स्पष्ट नहीं हो सकती हैं, और कोई भी सहयोगी जो उस कार्य को करने की योजना बना रहा है, जिससे हितों का टकराव उत्पन्न हो सकता है, उन्हें अपने पर्यवेक्षक या अन्य जिम्मेदार कंपनी प्रतिनिधि के साथ इस संभावित टकराव का समाधान करना चाहिए। और कोई भी सहयोगी जो किसी टकराव या संभावित टकराव के बारे में अवगत हो जाता है, उसे तुरंत अपने पर्यवेक्षक या अन्य जिम्मेदार कंपनी प्रतिनिधि के समक्ष टकराव का खुलासा करना चाहिए। कंपनी के निदेशक मंडल को किसी भी निदेशक और कंपनी के बीच हित के किसी भी स्पष्ट टकराव के अस्तित्व को निर्धारित और निपटान करना चाहिए।

## निष्पक्ष व्यवहार

सहयोगियों को ग्राहकों, विक्रेताओं, प्रतियोगियों और एक-दूसरे के साथ उचित व्यवहार करना चाहिए। कंपनी बाजार में एक निष्पक्ष और ईमानदार तरीके से प्रतिस्पर्धा करती है, जो कि अनैतिक या अवैध प्रथाओं के बजाय बेहतर प्रदर्शन और निष्पादन के माध्यम से अपने प्रतिस्पर्धात्मक लाभ प्राप्त करती है। मालिकाना जानकारी का गलत उपयोग, हेरफेर, छुपाना या किसी भी जानकारी का दुरुपयोग और भौतिक तथ्यों का गलत तरीके से उपयोग करना सभी इस संहिता द्वारा निषिद्ध हैं, चाहे इस तरह के कार्यों को गैरकानूनी माना जाता है या नहीं। सहयोगियों को कंपनी या उसके व्यावसायिक परिचालन के बारे में जानबूझकर गलत बयानी करने या कंपनी के खातों या रिकॉर्ड में किसी भी गलत या भ्रामक प्रविष्टि के निर्माण या सहायता करना निषेध है।

## गोपनीय जानकारी और बौद्धिक संपदा

सहयोगियों को गोपनीय जानकारी की अखंडता को बनाए रखना चाहिए और यह सुनिश्चित करना चाहिए कि इस तरह की जानकारी का उपयोग केवल उसके अभिप्रेत उद्देश्यों के लिए किया जाए। गोपनीय जानकारी में आम तौर पर कंपनी या किसी अन्य कंपनी के स्वामित्व वाली मूल्यवान व्यावसायिक जानकारी शामिल होती है, जो प्रतिस्पर्द्धा संवेदनशील होती है और आम तौर पर जनता के लिए ज्ञात नहीं होती है। इसमें किसी व्यवसाय से संबंधित कुछ लिखित या मौखिक जानकारी, डेटा या दस्तावेज़ शामिल हो सकते हैं, जिसमें बिना किसी सीमा के, वर्तमान या भावी ग्राहक या विक्रेता की सूची, मूल्य निर्धारण या छूट संबंधी जानकारी, दिशानिर्देश, मैनुअल, तकनीकी जानकारी या चित्र, मानक संचालन प्रक्रिया, व्यक्तिगत नोट, कार्यपत्रकों, कंप्यूटर डेटा, स्रोत कोड, प्रस्तुतियाँ, संचालन या बिक्री और विपणन से संबंधित कंपनी के ज्ञापन, तकनीक और अध्ययन, वित्तीय और कॉर्पोरेट रिकॉर्ड और लंबित या भविष्य के अधिग्रहण, विनिवेशों या इसी तरह के लेनदेन से संबंधित जानकारी शामिल हैं।

यदि कोई सहयोगी इस बारे में अनिश्चित है कि क्या कुछ विशिष्ट जानकारी गोपनीय है और क्या प्रतिबंध लागू हो सकते हैं, तो

कृपया कानूनी विभाग से संपर्क करें, संपर्क जानकारी पृष्ठ 12 पर पाई जा सकती है।

बौद्धिक संपदा में कंपनी या किसी अन्य संस्था के स्वामित्व वाले ट्रेडमार्क, व्यावसायिक नाम, डोमेन नाम, सॉफ्टवेयर, पेटेंट और व्यापार रहस्य शामिल हैं। ऐसी संपत्ति का उचित उपयोग किया जाना चाहिए और दूसरों द्वारा उल्लंघन से संरक्षित किया जाना चाहिए। बौद्धिक संपदा के किसी भी अनधिकृत उपयोग से उल्लंघन करने वाले पक्ष पर गंभीर दायित्व लागू हो सकता है। यदि किसी सहयोगी का कंपनी या किसी अन्य संस्था की बौद्धिक संपदा के उपयोग से संबंधित कोई प्रश्न है, तो कृपया कानूनी विभाग से संपर्क करें।



# कंप्यूटर, टेलीफोन और अन्य संचार संसाधन

सहयोगियों को कंपनी के कंप्यूटर, टेलीफोन और अन्य संचार संसाधनों की सुरक्षा और गोपनीयता बनाए रखने के लिए सभी उचित ध्यान रखना चाहिए क्योंकि वे हमारी कंपनी की संपत्ति का एक महत्वपूर्ण पहलू हैं, भौतिक और बौद्धिक दोनों। यदि किसी सहयोगी के पास यह विश्वास करने का कारण है कि हमारी नेटवर्क सुरक्षा का उल्लंघन किया गया है - यदि, उदाहरण के लिए, तो उसके पास यह विश्वास करने का कारण है कि नेटवर्क पासवर्ड से छेड़छाड़ की गई हो सकती है - उसे तत्काल घटना की रिपोर्ट कानूनी विभाग को देनी होगी।

कंपनी की अपने सहयोगियों और उपयोगकर्ताओं की सुरक्षा करने और अपने संसाधनों और संपत्ति की सुरक्षा और अखंडता बनाए रखने में एक सशक्त अभिरुचि है। उस अभिरुचि के अनुरूप, कंपनी तकनीकी संसाधनों सहित किसी भी और उसके सभी कार्य क्षेत्रों, कार्य उत्पाद, और उपकरणों में संग्रहित या सूचना पर किए गए संचार की निगरानी और खुलासा करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। इसका मतलब यह है कि कंपनी, कंपनी की प्रणालियों या सुविधाओं पर संग्रहित किसी भी जानकारी, ईमेल, पत्र, वीडियो, ऑडियो, फोटो, लिखित दस्तावेजों, प्रिंटरों, फ्लैश ड्राइवों, डेटा कीपों, डिस्क में परिसर में कंप्यूटर पर भौतिक या इलेक्ट्रॉनिक रूप से संग्रहित कोई भी सामग्री शामिल है। इसका अर्थ यह भी है कि वैध व्यावसायिक उद्देश्यों के लिए (जैसे कि व्यावसायिक रिकॉर्डों तक पहुंचने की आवश्यकता, इलेक्ट्रॉनिक सुविधाओं का प्रशासन करना, संदिग्ध कदाचार की जांच करना या कदाचार को होने से रोकने के लिए), हम कंपनी की सुविधाओं या परिसर में बनाई गई या संग्रहित व्यक्तिगत सूचनाओं और संचारों सहित सूचनाओं या संचारों की निगरानी, पहुंच और खुलासा करते हैं। निगरानी, पहुंच या खुलासा के माध्यम से ज्ञात कंपनी की संपत्ति या संसाधनों या किसी अन्य कदाचार का कोई भी दुरुपयोग, निगरानी, पहुंच या खुलासा के कारण की परवाह किए बिना, इस संहिता का उल्लंघन है और उचित अनुशासनात्मक कार्रवाई के अधीन है, जिसमें रोजगार की समाप्ति शामिल है।



## संहिता पालन

### प्रश्न:

मेरे लैपटॉप में कंपनी की बड़ी मात्रा में गोपनीय जानकारी है। मैं हर रात अपने लैपटॉप को घर ले जाता हूँ, लेकिन कभी-कभी जिम में रुकता हूँ या अपने घर जाने के रास्ते में बाहर खाने जाता हूँ। मुझे अपने लैपटॉप के साथ क्या करना चाहिए?

### उत्तर:

आपको कंपनी की जानकारी और संपत्ति की सुरक्षा के लिए सभी उचित कदम उठाने चाहिए, अपने लैपटॉप को सबसे सुरक्षित जगह पर रखना चाहिए और इसे वहां नहीं छोड़ना चाहिए, जहां इसके चोरी होने की आशंका हो। आपका कर्तव्य है कि आपके पास मौजूद कंपनी की गोपनीय जानकारी को सुरक्षित रखें और यदि संभव हो तो अपने लैपटॉप पर संग्रहित डेटा को एन्क्रिप्ट करने के लिए कदम उठाएं।

## कॉर्पोरेट परिसंपत्तियाँ

सभी सहयोगियों का कर्तव्य है कि वे चोरी, नुकसान, या दुरुपयोग से कं पनी की संपत्ति की सुरक्षा करें। परिसंपत्तियों में अमूर्त संपत्ति (जैसे, ग्राहक सूची, निर्माण प्रक्रिया, इंजीनियरिंग आरेख, सॉफ्टवेयर कोड, बौद्धिक संपदा) और मूर्त संपत्ति (जैसे, धन, वाहन, उपकरण, आपूर्ति, सूची, सुविधाएं, सामग्री) शामिल हैं। कंपनी को उम्मीद है कि सहयोगी कारोबारी रहस्य, कारोबारी डेटा और स्वामित्व वाले तकनीकी ज्ञान की रक्षा करने में सतर्क रहेंगे। इसी तरह, सहयोगियों को कं पनी की परिसंपत्तियों के साथ-साथ कार्मिक समय के उपयोग के लिए एक सटीक लेखांकन बनाए रखना आवश्यक है। अनधिकृत उपयोगों के लिए संसाधनों को मोड़ना नहीं चाहिए। जब तक विशेष रूप से अधिकृत नहीं किया जाता है, सहयोगी कंपनी की परिसंपत्तियों का दुरुपयोग या कंपनी की सुविधाओं (जैसे, साज-सामान, उपकरण, आपूर्ति, सॉफ्टवेयर, प्रणालियों) से

हटा नहीं सकते हैं। इसके अलावा, सहयोगियों के लिए सामान्य सावधानी और विवेकपूर्ण तरीके से परिसंपत्तियों को संभालने के द्वारा इस तरह के नुकसान को सीमित करने हेतु ध्यान दे कर कंपनी की संपत्ति की चोरी या दुरुपयोग को रोकना आवश्यक है।

## पर्यावरण, स्वास्थ्य और सुरक्षा

कंपनी पर्यावरण की रक्षा करने और लागू पर्यावरण कानूनों, नियमों और विनियमों का पालन करने के लिए प्रतिबद्ध है, जिसमें बिना किसी सीमा केशामिल हैं जो उचित भंडारण, हैंडलिंग और खतरनाक सामग्रियों और कचरे के निपटान के साथ-साथ अपशिष्ट जल और स्टॉर्म जल के उचित प्रबंधन से संबंधित हैं। सभी सहयोगियों को सभी लागू पर्यावरण कानूनों और उनके कार्य स्थान पर लागू पर्यावरण, स्वास्थ्य और सुरक्षा दिशानिर्देशों का आवधिक पालन करना चाहिए।

## संहिता पालन

### प्रश्न:

मेरे पर्यवेक्षक ने मुझे हाल ही में काम पर आई एक मामूली चोट की सूचना नहीं देने के लिए कहा। क्या रिपोर्ट नहीं करना ठीक है?

### उत्तर:

नहीं, यह ठीक नहीं है। चोट कितनी भी मामूली क्यों न हो, आपको काम से संबंधित सभी चोटों और दुर्घटनाओं की सूचना देनी चाहिए। उन चोटों सहित, जो मामूली हैं, सभी चोटों की ट्रैकिंग हमें रुझानों को पहचानने करने में मदद करती है, जो हमें अधिक गंभीर दुर्घटनाओं से बचने में मदद कर सकती हैं।

## निष्पक्ष रोजगार आचरण

कंपनी का मानना है कि सभी लोगों के साथ सम्मान और इज्जत के साथ पेश आना चाहिए। कोई भी आचरण, जो साथी सहयोगियों, ग्राहकों, विक्रेताओं और मेहमानों सहित अन्य के प्रति उचित सम्मान प्रकट करने में विफल रहता है, कंपनी के मूल्यों के साथ असंगत है और अस्वीकार्य है। ऐसे अस्वीकार्य आचरण के उदाहरण निम्नलिखित हैं: अपमान; धमकी; संत्रास; प्रतिशोध; गालियां बकना; उपहास; अक्षीलता; भेदभाव; उत्पीड़न; शारीरिक या मौखिक दुर्व्यवहार; यौन रूप से स्पष्ट हास्य, बातचीत या व्यवहार; गपशप; बदनामी या रुढ़िवादिता; अवांछित यौन प्रगति; व्यक्तिगत स्थान को अवांछित रूप से छूना या आक्रमण; दूसरों के अधिकारों की अनदेखी; और दूसरों के विश्वासों और रीति-रिवाजों के प्रति असंवेदनशीलता।

कंपनी कार्यस्थल के वातावरण को भेदभाव और उत्पीड़न से मुक्त रखने के लिए प्रतिबद्ध है। इस नीति को ध्यान में रखते हुए, कंपनी जाति, रंग, वयोवृद्ध स्थिति, धर्म, राष्ट्रीय मूल, वंश, गर्भावस्था स्थिति, लिंग, जाति, आयु, वैवाहिक स्थिति, विकलांगता, चिकित्सा स्थिति, यौन अभिविन्यास, लिंग पहचान या अभिव्यक्ति या कानून द्वारा संरक्षित किसी भी अन्य विशेषताओं के आधार पर भेदभाव या उत्पीड़न सहित किसी भी प्रकार के गैरकानूनी भेदभाव या उत्पीड़न को सख्ती से रोकती

है। हम सभी सहयोगियों, अस्थायी श्रमिकों, स्वतंत्र ठेकेदारों, प्रशिक्षुओं और अन्य सेवा प्रदाताओं की ओर से गैरकानूनी उत्पीड़न के सभी रूपों (चाहे मौखिक, भौतिक, दृश्य या अन्यथा) को सख्ती से रोकते हैं।

कंपनी ऐसे कार्यस्थल प्रदान करने के लिए प्रतिबद्ध है जो मादक द्रव्यों के सेवन से मुक्त हों। तदनुसार, सहयोगियों से अपेक्षा की जाती है कि वे अपने कर्तव्यों को अवैध या अनधिकृत दवाओं या शराब के प्रभाव से मुक्त हो कर करें। इसके अलावा, कंपनी के समय या कंपनी परिसर में अवैध या अनधिकृत दवाओं या अल्कोहल का उपयोग, रखना या वितरण निषिद्ध है।

## संहिता पालन

### प्रश्न:

एक सहकर्मी अपने कंप्यूटर पर यौन रूप से स्पष्ट सामग्री का उपयोग कर रहा है और मुझे चुटकुले और वेबसाइटों के लिंक भी भेज रहा है, जो मुझे असहज महसूस कराते हैं। मुझे क्या करना चाहिए?

### उत्तर:

यदि आप ऐसा करने में सहज महसूस करते हैं, तो आप सीधे अपने सहकर्मी से बात कर सकते हैं और उस व्यक्ति को व्यवहार को रोकने के लिए कह सकते हैं। स्थिति के बारे में मानव संसाधन या प्रबंधन टीम के किसी भी सदस्य से संपर्क करना आपकी सबसे अच्छी कार्रवाई होगी।

### प्रश्न:

मेरी सहकर्मी आज शराब की गंध, अभद्र भाषा बोलते और लड़खड़ाते हुए काम पर आईं। मुझे लगता है कि वह नशे में है। मुझे क्या करना चाहिए?

### उत्तर:

आपको अपने सह-कर्मी के व्यवहार का प्रबंधन या मानव संसाधन के सदस्य को तुरंत रिपोर्ट करना चाहिए। आपके सह-कर्मी का व्यवहार हमारी मादक दवा मुक्त कार्यस्थल नीतियों का उल्लंघन है और खुद और सहकर्मियों की सुरक्षा को खतरे में डाल सकता है।

# बही-खातों और रिकॉर्डों का रखरखाव

सटीक वित्तीय रिपोर्टिंग इस बात का एक मुख्य पहलू है कि हम व्यवसाय का संचालन कैसे करते हैं। कंपनी में हमारा लक्ष्य है, और हमेशा रहेगा, लेखांकन पारदर्शिता और सटीकता। इस मानक को पूरा करने के लिए, हम अपने लेन-देन को सही ढंग से दर्शाने के लिए आवश्यक विस्तृत, सटीक बही-खातों, अभिलेखों और खातों को बनाए रखना और उन रिपोर्ट और दस्तावेजों, जिन्हें हम फाइल करते हैं, या फाइल कर सकते हैं या किसी भी सरकारी एजेंसी, या किसी अन्य सार्वजनिक संचार को दे या जमा कर सकते हैं, में पूर्ण, निष्पक्ष, सटीक, समय पर और समझने योग्य प्रकटीकरण प्रदान करना अनिवार्य मानते हैं। यह सुनिश्चित करने के लिए कि हम सही, सटीक और संपूर्ण जानकारी प्रदान करते हैं, हम इन नीतियों के साथ अपने स्वयं के अनुपालन को सुदृढ़ और सत्यापित करने के लिए आंतरिक लेखा नियंत्रण की एक प्रणाली बनाए रखते हैं। सहयोगियों को हमेशा आंतरिक नियंत्रण के किसी भी प्रणाली के साथ पूर्ण अनुपालन में रहना चाहिए, जो कंपनी प्रबंधन द्वारा उन्हें सूचित की जाती है।



## संहिता पालन

**प्रश्न:**

मेरे प्रबंधक ने मुझे बताया कि हम इस तिमाही में "अपनी संख्या को पूरा करना" सुनिश्चित करने के लिए बहुत दबाव में हैं। मैं एक ग्राहक को जानता हूँ जो संभवतः अगली तिमाही में एक बड़ा ऑर्डर दे सकता है, क्या मैं इस आदेश को वर्तमान तिमाही में मदद के लिए रख सकता हूँ?

**उत्तर:**

नहीं, हमारा सटीक वित्तीय रिकॉर्ड रखने का दायित्व है। यदि आपके पास कोई सवाल है कि राजस्व कब बुक किया जा सकता है, तो आपको उन्हें अपने प्रबंधक या लेखा विभाग को संबोधित करना चाहिए।

**प्रश्न:**

मेरे सहकर्मी को समय पर काम करने आने में बहुत समस्याएँ हैं। वह इस महीने में कई बार देर से आए हैं और उन पर अनुशासनात्मक कार्रवाई की गई है। मैं उन्हें बर्खास्त किया जाना नहीं चाहता। क्या मेरा उनके लिए प्रवेश दर्ज करना ठीक है? वह आम तौर पर बस कुछ ही मिनट देर से होते हैं।

**उत्तर:**

नहीं। हमारा काम करने के घंटे को सही ढंग से रिकॉर्ड करने का दायित्व है। प्रबंधन द्वारा अनुमोदित सीमित स्थितियों को छोड़कर एक अन्य कर्मचारी सह-कर्मियों के लिए प्रवेश या बाहर नहीं कर सकता है। इसके अलावा, किसी अन्य व्यक्ति के लिए प्रवेश या बाहर क्लॉकिंग आपको अनुशासनात्मक कार्रवाई के अधीन कर सकती है, जिसमें आपकी नौकरी की समाप्ति भी शामिल है।

# रिश्वत-रोधी और भ्रष्टाचार-रोधी

निष्ठा के साथ काम करने की कंपनी की प्रतिबद्धता में उन देशों में सभी भ्रष्टाचार-विरोधी कानूनों का अनुपालन शामिल है, जहां यह परिचालन या कारोबार करती है। इसमें U.S. विदेशी भ्रष्ट अनुशीलन कानून, U.K. रिश्वत कानून, और अन्य समान कानूनों का अनुपालन शामिल है, जो रिश्वत और किकबैक जैसे अनुचित भुगतानों, और सार्वजनिक अधिकारियों को ऐसे भुगतान करने का वादा और प्रस्ताव देने पर रोक लगाते हैं।

## रिश्वत और किकबैक पर प्रतिबंध

रिश्वत-व्यवसाय या किसी अन्य अनुचित लाभ को प्राप्त करने या बनाए रखने के लिए- कुछ मूल्यवान देने का कार्य है - जिसमें धर्मार्थ दान, नकद, यात्रा व्यय, उपहार, मनोरंजन के प्रस्ताव, और प्राप्तकर्ता को मूल्यवान कोई भी अन्य चीज। व्यवसाय स्थापित करने या पालने के लिए एक समझौते के हिस्से के रूप में किकबैक एक प्राप्त या प्राप्त होने वाली राशि का रिटर्न है। रिश्वत, किकबैक और ऐसे भुगतान करने की पेशकश कंपनी की नीति के खिलाफ है, चाहे वह निषिद्ध आचरण में लिप्त व्यक्ति कंपनी द्वारा नियोजित हो या किसी तीसरे पक्ष द्वारा। इस तरह की तीसरे पक्ष में वितरक, ग्राहक, एजेंट, सलाहकार, दलाल, संयुक्त उद्यम भागीदार और सभी प्रकार के व्यापार भागीदार शामिल हैं जो हमारी ओर से या कंपनी के कारोबार के संबंध में कार्य कर रहे हैं।

तदनुसार, सहयोगियों को किसी भी परिस्थिति में कंपनी के व्यवसाय के आपके आचरण के संबंध में रिश्वत या किकबैक का भुगतान करने या प्राप्त करने की अनुमति नहीं है। इसमें किसी भी आकार, ग्रेच्युटी, अवकाश उपहार, प्रचारक उपहार, धर्मार्थ योगदान, राजनीतिक योगदान और कुछ और मूल्यवान शामिल हैं। सहयोगियों को किसी अन्य गतिविधि में संलग्न होने से भी निषेध है, जो कंपनी की प्रतिष्ठा या अखंडता को नुकसान पहुंचाएगा।

यह कभी-कभी चुनौतीपूर्ण हो सकता है क्योंकि दुनिया के कुछ हिस्सों में (कुछ स्थानों पर जहां हम काम करते हैं) इस प्रकार के भुगतान करना आम बात है, या यहां तक कि अपेक्षित भी है। यहां तक कि उन स्थितियों में, यह आवश्यक है कि सहयोगी

कंपनी की नीति का पालन करें और इस तरह के भुगतान करने से बचें - भले ही वह व्यवसाय करना अधिक कठिन बना दे। यह कोई बचाव नहीं है कि "हर कोई इसे करता है।"

(पृष्ठ 12 पर जारी)

## संहिता पालन

### प्रश्न:

मैं कंपनी के लिए नया व्यवसाय प्राप्त करने पर काम कर रहा हूँ और एक लंच की मेजबानी करने की योजना बना रहा हूँ जिसमें विदेशी अधिकारी शामिल होंगे। क्या यह अनुमत्त है?

### उत्तर:

सरकारी अधिकारी के साथ एक सामान्य व्यापार दोपहर के भोजन के लिए तार्किक लागत को FCPA या स्थानीय कानून के तहत निषिद्ध नहीं किया जा सकता है। हालाँकि, आपको इवेंट से पहले अपने प्रबंधक से पूर्व-अनुमोदन प्राप्त करना होगा। आपके प्रबंधक, Helios कानूनी विभाग के साथ, यह निर्धारित करने में सहायता कर सकते हैं कि क्या यह रिश्वतखोरी की उपस्थिति प्रतीत कर सकता है।

# रिश्वत-रोधी और भ्रष्टाचार निरोध (जारी)

## व्यवसायिक भागीदार

जिस तरह सहयोगियों को अनुचित भुगतान करने की अनुमति नहीं है, वैसे ही सहयोगियों को ऐसा करने के लिए तीसरे पक्ष को नियुक्त करने या उपयोग करने की अनुमति नहीं है। हमारे व्यावसायिक भागीदार (जैसे वितरक, पुनर्विक्रेता, इंटीग्रेटर्स, OEM's परामर्शदाताओं, सलाहकारों या अन्य तृतीय पक्ष जो हमारे लिए सेवाएं प्रदान करते हैं) को उन्हीं उच्च नैतिक मानकों पर रखा जाता है, जिन्हें हम अपने कर्मचारियों के लिए निर्धारित करते हैं। यदि हमारे किसी भी व्यावसायिक साझेदार को हमारी ओर से या हमारे व्यवसाय के संबंध में अनुचित कृत्यों में लिप्त होने का संदेह है या पाया जाता है, तो उन कार्यों या संदेह को हमारे कानूनी विभाग को सूचित किया जाना चाहिए ताकि हम उचित कार्रवाई कर सकें। हमारे कानूनी विभाग की संपर्क सूचना इस प्रकार है:

मार्क ए ग्रीनबर्ग (Marc A. Greenberg)  
सामान्य परामर्शदाता और सचिव  
HELIOS TECHNOLOGIES, INC.  
सीधे +1 941 362 1231  
Mark.Greenberg@HeliosTechnologies.com

## सरकार या विदेशी अधिकारियों के साथ व्यवहार

सरकारी या विदेशी अधिकारियों के साथ काम करते समय सहयोगियों को विशेष सतर्कता बरतनी चाहिए। "विदेशी अधिकारियों" शब्द का अर्थ संयुक्त राज्य अमेरिका के अलावा किसी भी सरकार के अधिकारी हैं "सरकारी अधिकारी" शब्द में सरकारी क्षमता या सरकारी एजेंसी या विभाग की ओर से कार्य करने वाला कोई भी व्यक्ति, जिसमें सरकारी स्वामित्व वाले व्यवसाय (जैसे राष्ट्रीय तेल कंपनी), एक सार्वजनिक अंतरराष्ट्रीय एजेंसी (जैसे संयुक्त राष्ट्र या विश्व बैंक), एक राजनीतिक पार्टी, या सार्वजनिक पद के लिए उम्मीदवार शामिल है। यदि कोई सहयोगी अनिश्चित है कि क्या किसी को सरकारी या विदेशी अधिकारी माना जाए, तो कानूनी विभाग से परामर्श करें।

## रिकॉर्ड रखना

भ्रष्टाचार विरोधी कानूनों के अनुपालन के लिए हमारी प्रतिबद्धता हमारे रिकॉर्डकीपिंग तक विस्तृत है। सभी कंपनी के खर्चों को सटीक दस्तावेज द्वारा दर्ज और समर्थित होना चाहिए जो अंतर्निहित लेनदेन की आर्थिक वास्तविकताओं को स्पष्ट रूप से दर्शाता है।



## अंतरराष्ट्रीय व्यापार नियंत्रण

सहयोगियों को नियंत्रक अंतरराष्ट्रीय व्यापार नियंत्रण और सीमा शुल्क कानूनों और विनियमों का पालन करना चाहिए, जो माल, सेवाओं, प्रौद्योगिकी और तकनीकी डेटा के निर्यात से संबंधित तक सीमित नहीं हैं। अपने कर्तव्यों को निष्पादित करने में, सहयोगियों को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि कंपनी संयुक्त राज्य अमेरिका या अन्य लागू स्थानीय कानूनों, नियमों या विनियमों के तहत निषिद्ध या दंडित किए गए बहिष्कार या अन्य व्यापार प्रथाओं में भाग नहीं लेती है। किसी भी प्रश्न कि क्या कंपनी - उन अन्य देशों के कानूनों जहाँ संयुक्त राज्य अमेरिका के विरोधाभासी कानून हो सकते हैं, के अनुपालन सहित नियंत्रक अंतरराष्ट्रीय व्यापार नियंत्रण और सीमा शुल्क कानूनों — के अनुपालन में है या नहीं, के लिए — सहयोगियों को कानूनी विभाग के साथ उनकी चिंताओं का समाधान करना चाहिए।

## बहिष्कार-रोधी कानून

अमेरिकी बहिष्कार कानूनों और विनियमों में इजरायल के अरब बहिष्कार या किसी अन्य गैर-बहिष्कृत बहिष्कार के साथ भागीदारी या सहयोग पर प्रतिबंध है। निषिद्ध सहयोग में बहिष्कार से संबंधित कार्यों को लेने के अनुरोधों का अनुपालन शामिल है, जिसमें जानकारी प्रदान करना या प्रमाणन से संबंधित बहिष्कार करना शामिल है। इसके अलावा, अधिकांश बहिष्कार-संबंधित अनुरोध कानून के तहत रिपोर्टिंग दायित्वों को प्रारंभ कर देते हैं। ये कानून अत्यधिक जटिल हैं, जिनमें विस्तृत निषेध और अपवाद हैं, और उल्लंघन पर भारी जुर्माना लगाया जाता है। जब भी बहिष्कार संबंधित प्रश्न उठते हैं या सहयोगियों को मौखिक रूप से या लिखित रूप से किसी भी बहिष्कार से संबंधित कार्रवाई करने के लिए कहा जाता है, तब यह सुनिश्चित करने के लिए कि कंपनी इन कानूनों का उल्लंघन नहीं करती है, सहयोगियों को कानूनी विभाग (या अनुमोदित बाहर के वकील से) से कानूनी सलाह लेनी चाहिए।

## संहिता पालन

**प्रश्न:** मेरे पास एक ग्राहक है जो एक ऑर्डर देना चाहता है, जहां हमारे उत्पादों को एक ऐसे देश में भेज दिया जाएगा, जो संयुक्त राज्य अमेरिका द्वारा व्यापक आर्थिक प्रतिबंध के अधीन किया गया है। क्या मैं अपने वितरक या अपने विदेशी सहायक से कह सकता हूँ कि वह हमारे लिए यह आदेश पूरा कर दे?

**उत्तर:** नहीं। आर्थिक प्रतिबंध और व्यापार प्रतिबंध Helios, इसके वितरकों और चैनल भागीदारों के सभी पर लागू होते हैं। अगर हमें पता है या पता होना चाहिए कि हमारे उत्पाद किसी निषिद्ध पार्टी या देश में जा रहे हैं, तो हमें जिम्मेदार ठहराया जा सकता है। यदि आपके किसी व्यापार के मुद्दे पर प्रश्न हैं, तो आपको कानूनी विभाग से संपर्क करना चाहिए।

## अविश्वास और निष्पक्ष प्रतिस्पर्धा कानून

प्रतिस्पर्धा कानून आमतौर पर उन समझौतों पर रोक लगाते हैं, जो अनुचित तरीकेसे प्रतिस्पर्धा को रोकते हैं। प्रतिबंधों में प्रतियोगियों, ग्राहकों और आपूर्तिकर्ताओं सहित किसी के साथ समझौते शामिल हैं, जो अनुचित तरीकेसे व्यापार को रोकते हैं। इस तरह के समझौतों को मौन समझ, मौखिक प्रतिबद्धताओं या लिखित अनुबंधों में परिलक्षित किया जा सकता है।

सहयोगियों को किसी भी प्रतियोगी के साथ कीमते शर्तें, लागत या लाभ मार्जिन तय करने या ग्राहक या आपूर्तिकर्ता से निपटने से इनकार करने, या क्षेत्र या ग्राहकों को विभाजित करने, या अनुसंधान और विकास को प्रतिबंधित करने के साथ किसी भी समझौते में कभी भी प्रवेश नहीं करना चाहिए। इसके अलावा, सहयोगियों को दो उत्पादों को एक साथ "बांधने" की व्यवस्था नहीं करनी चाहिए ताकि एक को दूसरे के बिना बेचा न जाए, या जो पुनर्विक्रय कीमतों को प्रतिबंधित कर दे। विशिष्ट व्यवहार व्यवस्था और लाइसेंसिंग व्यवस्था जो लाइसेंस प्राप्त उत्पादों के पुनर्विक्रय के दायरे या शर्तों को प्रतिबंधित करती है, प्रतियोगिता कानूनों के तहत भी समस्याएं खड़ी कर सकती हैं, और सहयोगियों को ऐसी किसी भी व्यवस्था में प्रवेश करने से पहले कानूनी विभाग के साथ परामर्श करना चाहिए।

यह महत्वपूर्ण है कि हमारे सहयोगी पूर्व नियोक्ताओं और / या गोपनीय सूचनाओं के विश्वास को बनाए रखें और संरक्षित करें जो किसी प्रतियोगी या किसी अन्य पक्ष की हो सकती हैं। यदि आपके संवेदनशील या प्रतिस्पर्धी प्रकृति की जानकारी को संभालने के तरीके के बारे में प्रश्न हैं, आपको कानूनी विभाग से संपर्क करना चाहिए।

## कानून, नियमों और विनियमों का अनुपालन

कंपनी लागू कानूनों और विनियमों का अनुपालन करने के लिए अपनी जिम्मेदारियों को बहुत गंभीरता से लेती है। सभी सहयोगियों को अपने संबंधित कार्य जिम्मेदारियों पर लागू होने वाले कानूनों और विनियमनों से परिचित होने के लिए समय निकालना चाहिए। लागू कानून का कोई भी उल्लंघन व्यक्ति को अनुशासनात्मक कार्रवाई, और रोजगार की समाप्ति सहित तक, के अतिरिक्त उस उल्लंघन के कारण संभावित नागरिक और/या आपराधिक दायित्व का विषय बना सकता है। यदि लागू कानूनों या विनियमनों पर आपके कोई भी प्रश्न हैं, तो कृपया कानूनी विभाग से संपर्क करें।

### संहिता पालन

#### प्रश्न:

एक उद्योग सम्मेलन में, मैंने एक प्रतियोगी के बिक्री प्रतिनिधि के साथ दोपहर का भोजन किया। उन्होंने सुझाव दिया, "यदि हम प्रदेशों को विभाजित करते हैं, तो हम सब बेहतर करेंगे"। यह एक अच्छा विचार है?

#### उत्तर:

नहीं। बिक्री प्रतिनिधि कुछ ऐसा सुझाव दे रहा है जो निष्पक्ष प्रतिस्पर्धा कानूनों के उल्लंघन में हो सकता है। आपको इस प्रकृति की किसी भी चर्चा में भाग नहीं लेना चाहिए और आपको अपने पर्यवेक्षक और कानूनी विभाग को इस बातचीत की सूचना देनी चाहिए।

# संचार और सार्वजनिक मामले

कंपनी के बारे में प्रचारित जानकारी सटीक और सुसंगत दोनों होनी चाहिए। इस कारण से, कंपनी के आंतरिक और बाहरी संचार के लिए निवेशक संबंध और विपणन कार्य जिम्मेदार हैं। ये फ़ंक्शंस सभी मार्केटिंग और विज्ञापन गतिविधियों और संचार माध्यमों, स्थानीय समुदायों और सरकारी अधिकारियों के साथ नियमित और गैर-नियमित दोनों स्थितियों में, और हमारे सहयोगियों के साथ सभी कंपनी-व्यापी संचार के लिए जिम्मेदार हैं।

## संविदा अनुपालन नीति

कंपनी को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि उन अनुबंधों और अन्य सहमतियों, जिनसे वह बंधी हुई है, (अ) अधिकृत सहयोगी सुसंगत तरीके से समीक्षा, बातचीत और हस्ताक्षर करते हैं; (ब) ऐसे प्रावधान हैं, जो कंपनी के लिए किसी भी संभावित जोखिम या देयता को सीमित करते हुए विशेष वाणिज्यिक लेनदेन की हमारी समझ को दर्शाते हैं; और (स) हमारे संगठनात्मक दस्तावेजों, प्राधिकरण के दिशा-निर्देशों के प्रत्यायोजन, या अन्य व्यावसायिक प्रक्रिया आवश्यकताओं, यदि कोई हो, के साथ टकराव में नहीं हैं।

अनुबंध में किसी भी रूप में अनुबंध, समझौते, दस्तावेज या समझ शामिल होते हैं, जिसके तहत कंपनी (अ) उत्पाद खरीदने, बेचने या स्टोर करने के लिए सहमत होती है, (ब) सेवाएं प्रदान करती है या प्राप्त करती है, (स) अधिग्रहण, खुद, पट्टे या वास्तविक या व्यक्तिगत संपत्ति का निपटान, या (द) अन्यथा भुगतान या अन्य वित्तीय प्रतिबद्धता पूर्ण करें। अनुबंध प्रकारों में शामिल हो सकते हैं, लेकिन यह सीमित नहीं है: सेवा समझौते, बिक्री समझौते, आपूर्तिकर्ता खरीद समझौते, परामर्श समझौते, सॉफ्टवेयर समझौते, बोलियां, उपकरण समझौते, गोपनीयता और गैर-प्रकटीकरण समझौते, खरीद आदेश, पट्टे

## संहिता पालन

**प्रश्न:** एक रिपोर्टर ने मेरे काम के सिलसिले में एक टिप्पणी के लिए पूछा। मुझे उसके सवाल का जवाब पता है। क्या मैं उसे बता सकता हूँ, जो वह जानना चाहती है?

**उत्तर:** नहीं। आपको कंपनी से अनुमोदन प्राप्त होने तक पत्रकारों के किसी भी प्रश्न का उत्तर नहीं देना चाहिए। यदि आपकी प्रतिक्रिया के बारे में आपके कोई प्रश्न हैं, तो आपको कॉर्पोरेट संचार विभाग से संपर्क करना चाहिए।

समझौते, लाइसेंस, सहमति ज्ञापन, आशय पत्र, प्रस्ताव के लिए अनुरोध, कार्य व्यक्तव्य, औपचारिक या अनौपचारिक निपटान समझौते, रिलीज़, और व्यवसाय के दिन-प्रतिदिन के संचालन में उपयोग किए जाने वाले कोई भी अन्य अनुबंध। अनुबंधों में संघीय, राज्य, प्रांतीय और स्थानीय सरकारी एजेंसियों के साथ कोई भी अनुबंध, समझौते, दस्तावेज या सहमति भी शामिल हैं, जिसमें औपचारिक और अनौपचारिक निपटान समझौते, सहमति आदेश और ऐसे अन्य समझौते शामिल हैं, जो कंपनी को किसी भी तरीके से बाध्य करते हैं। यह सूची सर्व-समावेशी नहीं है; अतएव, किसी विशेष व्यवस्था के कारण उत्पन्न कोई प्रश्न या अनुबंध की आवश्यकता है, या क्या कोई दस्तावेज़ इस नीति के अधीन है, कानूनी विभाग को निर्देशित किया जाना चाहिए।

## उल्लंघन की रिपोर्ट करना

यदि कोई भी सहयोगी इस संहिता का उल्लंघन पाता है, तो सहयोगी को अपने स्थानीय नेता, कानूनी विभाग या कंपनी के किसी भी प्रबंधन-स्तर के कर्मचारी को तुरंत रिपोर्ट करना चाहिए। यदि आप अभी भी अपने स्थानीय नेता के साथ बोलने के बाद चिंतित हैं या उनके साथ बोलने में असहज महसूस करते हैं (जो भी कारण हो), तो आप अपनी चिंता को गोपनीय हॉटलाइन पर रिपोर्ट कर सकते हैं। हमने टोल-फ्री टेलीफोन लाइन पर या ऑनलाइन सबमिशन के माध्यम से सहयोगियों से रिपोर्ट लेने के लिए एक स्वतंत्र कंपनी EthicsPoint की सेवाओं को ले कर रखा है। EthicsPoint के कर्मचारी जो रिपोर्टिंग हॉटलाइन का जवाब देते हैं, उन्हें ध्यान से सुनने, सवाल पूछने और स्थिति का सटीक और गुमनाम रूप से दस्तावेजित करने के लिए प्रशिक्षित किया जाता है।

Helios रिपोर्टिंग हॉटलाइन पर निम्नलिखित वेब पते के माध्यम से पहुंचा जा सकता है: <http://heliotechnologies.ethicspoint.com/>। वेबसाइट से, आप उस देश और स्थान की पहचान कर सकते हैं जिस पर आप रिपोर्ट कर रहे हैं और ऑनलाइन पोर्टल के माध्यम से या आप जिस देश से रिपोर्ट कर रहे हैं उसके लिए निर्दिष्ट फोन नंबर के माध्यम से रिपोर्ट दर्ज करें।

## रिपोर्टिंग के लिए गैर-प्रतिशोध

सभी मामलों में सद्भाव में चिंताओं को जाहिर करने के लिए कोई प्रतिशोध नहीं होगा, और गोपनीयता बनाए रखने के लिए हर संभव प्रयास किया जाएगा। हम एक सख्त "कोई प्रतिशोध नहीं" नीति लागू करते हैं। इस संहिता के संभावित उल्लंघन को जाहिर करने के लिए, या इस संहिता के किसी भी संभावित उल्लंघन की किसी भी जांच में भाग लेने के लिए प्रतिशोध की सख्त मनाही है। यदि प्रतिशोध की शिकायत की पुष्टि की जाती है, तो प्रतिशोध लेने वाले व्यक्ति के विरुद्ध रोजगार को समाप्त करने तक और संहिता के लिए उचित अनुशासनात्मक कार्रवाई की जाएगी।



यह व्यावसायिक आचार और नैतिक संहिता कंपनी और किसी भी सहयोगी, अधिकारी या निदेशक के बीच कोई अनुबंध नहीं करती है और कंपनी द्वारा इस व्यावसायिक आचार और नैतिक संहिता में किसी भी प्रकार का कोई वादा नहीं किया जाता है। कंपनी किसी भी सहयोगी के साथ परामर्श या अनुमोदन के बिना इस व्यावसायिक आचार और नैतिक संहिता की शर्तों को बदलने के लिए स्वतंत्र है। जब तक अन्यथा कंपनी और एक सहयोगी द्वारा लिखित रूप में सहमति नहीं दी जाती, तब तक कंपनी और हमारे सहयोगियों में से प्रत्येक के पास इच्छानुसार रोजगार संबंध समाप्त करने का अधिकार होता है, और कंपनी के पास हर मामले में बिना पूर्व सूचना या बिना कारण के प्रत्येक सहयोगी के रोजगार की शर्तों को बदलने का अधिकार है। इस प्रकार की इच्छा पर स्थिति को केवल तभी संशोधित किया जा सकता है यदि ऐसा संशोधन लिखित में हो।

## कार्यस्थल नीतियों के साथ समन्वय

इस संहिता को किसी भी स्थानीय कार्यस्थल नीतियों, प्रक्रियाओं और प्रक्रियाओं के साथ संयोजन के रूप में पढ़ा जाना है। इस संहिता की कुछ भी स्थानीय नीति या प्रक्रिया के साथ टकराव की स्थिति में, यह संहिता नियंत्रित करेगी।

## अभिस्वीकृति

यह एक महत्वपूर्ण नीति है, जो हम सभी को प्रभावित करती है। कृपया स्वीकार करें कि आप नीति को समझते हैं, सहमत हैं और इसके लिए प्रतिबद्ध हैं, और फिर अपने स्थानीय मानव संसाधन प्रतिनिधि को अपनी पावती लौटाएं।

दिनांक: \_\_\_\_\_

हस्ताक्षर: \_\_\_\_\_

मुद्रित नाम: \_\_\_\_\_